

# 名词工作简报

第6期

(总第258期)

全国科学技术名词审定委员会事务中心编印

2018年12月25日

---

- 战术学等3个学科名词预公布
- 测绘学等4个学科名词审定委员会召开工作会议
- 全国科技名词委举办第七届“中国术语学建设暨术语规范化”研讨会
- 西藏自治区语委办（编译局）到访全国科技名词委
- 中科院巡视组现场巡视全国科技名词委事务中心
- 全国科技名词委召开媒体咨询与合作座谈会

## 战术学等 3 个学科名词预公布

经全国科学技术名词审定委员会批准，战术学、军队指挥学、新闻学与传播学等 3 个学科名词于近日预公布。

**战术学名词** 由军事科学名词审定委员会审定完成，自 2018 年 10 月 23 日起预公布，期限为一年。本次预公布的战术学名词共 2029 条，内容包括：综合、联合战术学、陆军战术学、海军战术学、空军战术学、火箭军战术学和武警战术学等 7 个部分。

**军队指挥学名词** 由军事科学名词审定委员会审定完成，自 2018 年 12 月 21 日起预公布，期限为一年。本次预公布的军队指挥学名词共 2662 条，内容包括：综合、作战指挥、参谋工作、指挥保障、作战文书、作战环境、军事运筹、军事信息、军事情报、军事密码、非战争军事行动指挥等 11 个部分。

**新闻学与传播学名词** 由新闻学与传播学名词审定委员会审定完成，自 2018 年 11 月 23 日起预公布，期限为一年。本次预公布的新闻学与传播学名词共 3311 条，内容包括：新闻理论、马克思主义新闻思想、新闻史、报刊业务、广播电视实务、传播总论、大众传播、人际沟通、组织传播、跨文化传播、国际传播、政治传播、新媒体传播、媒介环境、传播与社会发展、媒体与传播伦理、媒体与传播法、传播政治经济、传媒经济、公共关系、广告等 21 个部分。

# 测绘学等 4 个学科名词审定委员会

## 召开工作会议

9 月 26 日 测绘学名词审定委员会第六届委员会第一次工作会议在浙江省德清市召开。中国测绘学会理事长宋超智、全国科技名词委专职副主任裴亚军出席会议并讲话。来自中国测绘科学研究院、武汉大学、信息工程大学、中科院、中南大学、东南大学、北京建筑大学、西安测绘研究所、自然资源部国土卫星遥感应用中心（筹）、海军海洋测绘研究所、海军大连舰艇学院、测绘出版社等机构的 36 位院士相关工作人员参加了会议。会议由中国测绘科学研究院副院长、全国科技名词委主任委员李成名主持。

宋超智在致辞中指出，名词工作是一项重要的公益性、基础性工作，测绘学名词的统一和规范化标志着我国测绘学科的发展水平，对测绘学科的知识储备、测绘学科的发展传承具有重大意义。他对测绘学名词审定工作所取得的成绩给予了肯定，要求新一届委员会要在已有丰富工作成果的基础上，紧跟测绘科技发展的步伐，及时反映涌现出的新理论、新概念、新方法，使测绘学名词具有鲜明的时代性，使名词工作为测绘学学科发展做出贡献。裴亚军在致辞中首先感谢了测绘学名词审定委员会长期以来对全国科技名词委工作的支持。他指出，名词工作是提升科技创新能力、服务国民经济建设和提高百姓科技知识普及的重要支撑保障。测绘学名词审定委员会自成立以来，持续不断地开展测绘学名词的搜集、审定、公布工作，是全国科技名词委各学科名词审定委

员会种出版著作最多的委员会，希望新一届委员会能够继续做好工作，实现测绘学名词规范化可持续发展。会议宣布了测绘学名词审定委员会第六届委员会名单，并向新一届委员颁发了聘书。与会专家总结了上一届测绘学名词审定委员会的工作并通过了第六届测绘学名词审定委员会工作计划，充分讨论了《测绘学名词》（第四版）部分词条审定和修改情况。

**10月15日** 天文学名词审定委员会第七届委员会第三次工作会议在上海天文台召开。天文学名词审定委员会主任赵永恒，委员马月华、卞毓麟、刘炎、杨大卫、何香涛、余恒、邹振隆、陈力、邵正义、赵晖、赵永恒、赵君亮、萧耐园、崔辰州，全国科技名词委项目联络人刘金婷等专家和学者出席会议。会议由赵永恒主持。

会上，刘金婷介绍了天文学名词与物理学名词协调统一、“奥陌陌”和冥卫一“卡戎”定名等相关工作。《天文学名词》（第三版）统稿人萧耐园对统稿工作进度进行汇报，并就相关问题与委员们进行探讨。会议还对近年来通过网络征集和论文检索收集到的天文学新词进行了逐一讨论，并根据各部分撰写进度制定了下一步工作计划。

**10月25日** 第二届生物化学与分子生物学名词审定委员会在重庆召开了编写委员会第二次全体委员扩大会议。中国生物化学与分子生物学会理事长李林院士、专职副秘书长孙晓丽，第二届生物化学与分子生物学名词编写委员会主任李刚教授，山西大学生命科学院裴雁曦教授，重庆医科大学基础医学院雷云龙副教授，中山大学生命科学院屈良鹄教授，中国生物化学与分子生物学报编辑部贾竹青、陈苹，全国科技名词委审定一室主任高素婷编审以及第二届生物化学与分子生物学名词编写委员会全体委员参加

了会议。会议由李刚教授主持。

会上，李林院士在致辞中高度肯定了《生物化学与分子生物学名词》（第一版）的修订工作，并表示今后将给予大力支持。高素婷对修订工作进行了说明，并提出了指导性意见。与会专家们对《生物化学与分子生物学名词》（第二版）总论、酶、核酸与基因、基因表达与调控、糖、脂质、信号转导、激素和维生素、技术与方法等9部分增补名词及《生物化学与分子生物学名词》（第一版）中定名和定义存在疑问的词条逐一讨论，确定了需要增补和删减的词条，提出了详细的修改意见。会后各部分负责人将根据会议内容进一步审阅、勘误，尽快形成二审稿。会议达成以下共识：1. 词条释义的第一句统一为“词条的定义”，定义后附80-100字的简要说明；2. 各编委会后需要根据修改意见重新整理；3. 词条可根据情况适当进行调整，如按性质、类型等重新排序；4. 尽快完成词条修订和增补工作；5. 按照各部分内容相关性及各委员所在地进行分组讨论；6. 依托中国生物化学与分子生物学会组建第二届生物化学与分子生物学名词审定委员会。

**10月27日** 皮肤病和性病学名词审定委员会在安徽省合肥市召开工作会议。上海长征医院廖万清院士，全国科技名词委专职副主任裴亚军，复旦大学皮肤病研究所所长、皮肤病学教育部重点实验室主任张学军教授、中华医学会办公室主任刘俊立，中国医科大学第一附属医院副院长高兴华教授，中华医学会皮肤性病学分会郑敏教授，中日友好医院皮肤病与性病科主任崔勇教授等领导 and 专家参加了会议。会议由郑敏教授和高兴华教授共同主持。

会议举行了皮肤病和性病学名词审定委员会和编写委员会委员授聘仪式，廖万清院士、裴亚军主任、张学军教授和刘俊立主任

共同为委员颁发聘书。

会上，裴亚军主任指出，名词编写工作要注重权威性、重要性和系统性，希望各位专家以“有责任、有担当、有精神”的新时代观念承担和重视该项工作。廖万清院士认为，名词编写工作是为振兴中华民族做贡献，各位专家都非常敬业、认真、负责，在大家的共同努力下，一定能够圆满地完成皮肤病和性病学名词编写和审定工作。崔勇教授就名词编写委员会前期编写工作向大会进行了汇报，他指出，全国科技名词委自2017年10月启动皮肤病和性病学名词审定工作，在全国范围内遴选了34位专家和91位专家分别组成审定委员会和编写委员会。中华医学会张玉森介绍了名词编写流程和注意事项，并希望各位专家在审定过程中做好质量把关工作。高兴华介绍了皮肤病和性病学名词审定委员会工作计划，也为专家们介绍了名词审定工作过程中需要注意的要点。张学军在总结发言中指出，皮肤病和性病学名词的编写和审定工作离不开现场每个人的努力，希望各位专家出色地完成皮肤病和性病学名词的编写和审定工作。

## 事务中心组织讨论

### 《国家通用语言文字法》修订草案

10月11日，事务中心组织讨论由教育部语用司研究起草的《国家通用语言文字法（修订草案）（征求意见稿）》和《〈国家通用语言文字法〉实施办法（草案）（征求意见稿）》，事务中心主任裴亚军及相关部门负责人参加了讨论会。

会议围绕《中国科技术语》副主编刘青编审和事务中心科学传播与信息化部代晓明编审共同拟订的反馈意见进行了充分探讨，达成以下共识：《国家通用语言文字法》及其实施办法各项条款中应更多关注科学技术领域方面的应用；全国科技名词委将继续推进科技名词立法工作。上述意见已反馈至教育部语用司。

为贯彻习近平新时代中国特色社会主义思想 and 党的十九大精神，促进国家通用语言文字的推广普及，推进语言文字治理体系和治理能力现代化，保障语言文字事业持续健康发展，教育部语用司研究起草了《国家通用语言文字法（修订草案）（征求意见稿）》和《〈国家通用语言文字法〉实施办法（草案）（征求意见稿）》。目前正在广泛征求意见。

# 全国科技名词委举办第七届 “中国术语学建设暨术语规范化”研讨会

10月19-21日，由全国科学技术名词审定委员会主办、广东外语外贸大学承办的第七届“中国术语学建设暨术语规范化”研讨会在广东省广州市举行，本次会议的主题是“新时代，新科技，新术语”。来自全国科技名词委、教育部语言文字研究所、北京大学、南京大学、中山大学、中国传媒大学、黑龙江大学、内蒙古大学、北京中医药大学、国防科技大学、广东外语外贸大学等机构的80余位专家和代表参加了会议。会议由广东外语外贸大学研究与语言服务协同创新中心常务副主任李瑞林教授主持。

广东外语外贸大学党委常委、副校长阳爱民教授出席开幕式并致欢迎辞，他指出，广东外语外贸大学是一所具有术语情怀、重视术语战略的院校，本届大会将搭建更高层次的学术平台，营造更为浓厚的学术氛围，更好地促进这一领域的学术进步。

全国科技名词委原专职副主任、《中国科技术语》副主编刘青编审出席会议并致辞。他介绍，自2004年以来全国科技名词委已成功举办了六届“中国术语学建设暨术语规范化”研讨会及三届翻译方向的术语学研讨会。今后，全国科技名词委将继续关注国内外术语学研究成果，探索中国特色的术语学理论，服务汉语科技名词的健康发展，促进科学技术的交流与进步，与专家学者们共同推进中国术语学建设。

教育部语言文字研究所冯志伟研究员、南京大学魏向清教授、

战略支援部队信息工程大学易绵竹教授和复旦大学毕玉德教授分别以《传统的术语定义和它的局限性》《“中国术语学”的名实之辨与学理之思——兼议“中国术语学”建设问题域的确立》《智能时代话“智能”》和《基于网络的多语种军事术语多向检索平台》为题做主题报告。本次会议设立了四个分论坛，40余位专家和学者做了主题发言，全国科技名词委编审才磊，副编审张晖、王琪、赵伟，编辑杜振雷、魏亮也在各分论坛做了主题发言。

## 西藏自治区语委办（编译局）

### 到访全国科技名词委

10月22日，西藏自治区语委办（编译局）副局长加永曲加、藏语言文字规范处处长益西桑布到访全国科技名词委事务中心，就进一步推进双方合作进行座谈。事务中心主任裴亚军，领导小组成员高素婷、温昌斌、代晓明参加会议。

会上，裴亚军主任对西藏自治区语委办（编译局）的来访表示欢迎，介绍了全国科技名词委在支持民族地区语文工作等方面取得的成绩。他表示，加强民族地区语文工作、推动民族区域科技发展是全国科技名词委应尽的责任。加永曲加首先感谢了全国科技名词委多年来对西藏语文工作的支持，他介绍了“汉藏科技名词对照”项目自2014年立项以来工作进展和相关成果。他表示，“汉藏科技名词对照”项目已经完成了10.3万条词条的选词编纂和初审工作，下一步将邀请专家终审并尽快出版，希望双方继续加强合作，共同促进项目的顺利实施。

双方就推进“汉藏科技名词对照”项目交换了意见。未来双方将进一步加强合作，互通有无，共同促进民族科技和经济发展。

## 中科院巡视组现场巡视 全国科技名词委事务中心

10月10-26日，中科院巡视组对文献情报中心开展巡视工作。作为挂靠在中科院文献情报中心的法人单位，10月24日，全国科技名词委事务中心接受了中科院巡视组现场巡视。事务中心全体员工参加了巡视会议。

会上，院巡视组组长杨星科首先做巡视工作动员讲话，他强调，巡视工作对落实全面从严治党要求、严肃党内政治生活、净化党内政治生态、加强党内监督具有重要意义。他介绍了本次巡视工作的具体内容和基本要求，希望事务中心职工支持、配合巡视组，共同做好本次巡视工作。

事务中心主任裴亚军代表全体员工感谢巡视组对事务中心的巡视、监督和指导，汇报了事务中心基本情况以及本届领导班子成立以来取得的工作成绩，客观分析了当前工作中存在的困难和问题以及拟采取的相关措施。事务中心党支部书记张晖汇报了事务中心党支部党建工作情况。事务中心财务室主任侯彩侠汇报了事务中心财务工作情况。

会后，巡视组对事务中心部分职工进行谈话，并分门别类从财务、资产、人事、党建等方面进行专项审查。根据本轮院巡视工作总体安排，相关巡视结果将按程序反馈。

# 全国科技名词委召开 2018 年度媒体咨询与合作座谈会

为适应新时代的要求，开展好科技名词宣传推广普及工作，全国科技名词委于 11 月 2 日在北京召开了 2018 年度媒体咨询与合作座谈会，会议主题为“新时代，新媒体，新生态，凝聚合力，合作共赢”，全国科技名词委专职副主任裴亚军与会并致辞。来自科技导报、中科院之声、科学大院、壹学者、知识分子、学术志、清博大数据、常青藤爸爸等 8 家媒体和公司的代表参加了座谈会。事务中心科学传播主管郭剑主持会议。

会上，裴亚军在致辞中指出，术语是贯穿和支撑知识系统的基本要素，在人类文明发展过程中发挥着特定作用，要适应新时代的特点，科技名词工作必须增强数据生产效率和知识服务能力。他着重向与会代表介绍了全国科技名词委近年来打造的“两报三平台”自有媒体发展格局，即全国科技名词委简报、事务中心信息、全国科技名词委官网、用户知识服务平台“术语在线”和微信公众平台平台“术语中国”（服务号）、“说名解词”（订阅号）。尤其是“术语在线”上线两年来，累计提供千万次以上的术语查询服务，APP 装机量近 2 万台，访客来自全世界 80 多个国家和地区。郭剑向各位代表详细介绍了全国科技名词委在科技名词宣传推广和普及方面所开展的工作。

与会专家从全国科技名词委的资源 and 受众定位、运营机制方法创新、与外界开展合作的模式、新媒体传播的特点等方面积极

发言，提出了很多宝贵建议。

在自身定位方面，微信公众号“学术志”创始人郭泽德提出，应该充分发挥全国科技名词委的权威性，以科技名词为抓手，形成独树一帜的科普风格。微信公众号“知识分子”策划编辑程莉认为，通过近两年全民阅读报告可以看出，碎片化的浅阅读会引起群体焦虑，结构化、连续性的深度内容才会真正让读者获得知识，全国科技名词委应该挖掘科技名词背后的故事，在公布规范词条的同时也向大众分享科学家们鲜为人知的艰辛和付出，这些内容更具可读性。中科院官方微信公众号“中科院之声”和“科学大院”的代表介绍了其各自定位和运营经验，并建议全国科技名词委发挥“术语中国”和“说名解词”的矩阵效应，差异化布局，形成合力，打造品牌，深耕内容。

在科普形式方面，“常青藤爸爸”市场总监张卉介绍了其面向12岁前儿童开展自然科学启蒙教育的经验，并提出与全国科技名词委联手开发自然科学类启蒙小故事音频内容，推向市场，培养孩子使用规范科技名词的习惯。“壹学者”前内容总监唐沛建议全国科技名词委深度策划一系列科普选题，同步开发音视频等形式的富媒体内容，采取多渠道联动推广的方式，迅速形成品牌效应。

在数据支撑方面，清博大数据市场经理唐申硕表示，愿意为全国科技名词委的两个微信公众号提供数据分析和辅助决策服务，并提供同类微信公众号的成长路径报告，供全国科技名词委参考。

郭剑作了会议总结，感谢与会代表从新媒体生态背景下我国科技名词科学传播工作的理念、思路、方法、合作等方面提出了深入、具体的对策和建议，为全国科技名词委开展运用新媒体宣传和推广规范名词工作提供了重要参考。

# 全国科技名词委成功举办 “科技名词规范与出版物质量提高培训班”

全国科技名词委于11月8-16日和12月20-28日先后在浙江省杭州市和云南省昆明市成功举办了两期“科技名词规范与出版物质量提高培训班”。来自全国各地230余家科技期刊和图书出版单位的400余名骨干编辑参加了培训。全国科技名词委专职副主任裴亚军出席开班仪式并介绍了科技名词审定和推广工作的最新成果，他强调，要按照国家新闻出版部门的有关精神，强化政治导向，优化课程设置，将培训工作办得更加规范、更具特色。培训工作分别由全国科技名词委事务中心科学传播与信息化部主任代晓明和科学传播主管郭剑主持。

培训课程内容丰富，突出特色，主要包括：深刻领会习近平新时代中国特色社会主义思想，强化四个意识，做好出版工作；科技名词中热点词、难点词解析；期刊应注意科技术语的规范使用；科技符号、公式、表格的审读加工和案例分析等，主讲教师通过实例讲解、经验交流等形式，指导学员们正确使用规范名词。

在国家相关新闻出版管理部门支持下，全国科技名词委已成功举办多期培训。培训面向出版社总编辑、副总编辑、编辑室主任，报刊社主编、副主编、编辑部主任，骨干编辑和校对人员。培训工作取得了显著效果，切实提升了编辑人员业务水平、强化了编校工作的规范意识、提高了出版物的内容和编校质量。

# 大数据战略重点实验室

## 全国科技名词委研究基地召开编写研讨会

12月10-11日，大数据战略重点实验室全国科技名词委研究基地在北京召开《大数据百科全书》编写研讨会，贵阳创新驱动发展战略研究院院长、大数据战略重点实验室主任连玉明，全国科技名词委专职副主任裴亚军、事务中心科学传播与信息化部主任代晓明，中国社会科学院语言研究所李志江编审以及来自北京国际城市发展研究院、贵阳创新驱动发展战略研究院、全国科技名词委事务中心等机构的40余位专家和学者参加了此次研讨会。会议由代晓明主持。

会上，李志江编审以“如何将语文知识运用于编校加工”为题做了专题报告，他围绕字词、语法和汉语拼音方面的常见差错，结合《大数据百科全书》样条编写工作中出现的相关问题，向大家进行了详细、生动地讲解。与会专家结合《百科全书编写规范手册》就《大数据百科全书》样条内容进行了充分探讨，并达成以下共识：（1）编写人员要加强语言文字基础知识的学习，充分了解并正确执行各项语言文字规范，熟悉各种权威工具书；（2）条目释义应采用辞书体，不要形容词，不要比喻意；（3）参考资料要多用内容质量高、作者水平强的一手文献资料；（4）避免概念交叉，行文要使用规范用词；（5）要避免政治、民族、宗教类差错。

# 天文学名词审定委员会组织召开

## 天体地理实体地名工作研讨会

12月12日，天体地理实体地名工作研讨会在中国科学院国家天文台召开，本次会议由全国科技名词委天文学名词审定委员会召集。中国科学院国家天文台副台长李春来、赵永恒研究员（天文学名词审定委员会主任）、崔辰州研究员（天文学名词审定委员会副主任）、左维研究员、高级工程师张舟斌、助理研究员李珊珊，北京师范大学副教授余恒，科技部国家遥感中心副研究员鲁暘筱懿，全国科技名词委才磊编审、项目联络人刘金婷等专家和学者参加了研讨会。会议由赵永恒主持。

会上，李春来副台长回顾了月球地名的译名、命名等过程，探月项目组在月球、火星等地名方面开展的工作。才磊和崔辰州向大家介绍了召开本次会议的背景以及与民政部就相关问题沟通的情况。余恒介绍了月球、火星地名的收录情况。鲁暘筱懿介绍了行星新地名的定名流程以及火星条目的初选情况。

会议深入探讨了天体地理实体地名工作的协调机制和工作模式，提议尽快在全国科技名词委天文学名词审定委员会下设天体地理实体命名工作组。与会专家一致认为，天体地理实体名称属于科学技术名词的范畴，天体地理实体地名应以民政部、中国科学院、全国科技名词委、中国科学院国家天文台等多部门联合发布为宜。会后，拟邀请民政部相关领导来中国科学院国家天文台参观、座谈，并根据民政部的立项要求上报资料。

## 代晓明同志聘任为事务中心副主任

为加强干部队伍建设，更好推进事业发展，经全国科技名词委白春礼主任同意、中科院文献情报中心党委批准，代晓明同志正式聘任为事务中心副主任。

---

报：全国科学技术名词审定委员会主任、副主任、成员

科学技术部基础研究司

中国科学院有关职能部门、文献情报中心

发：全国科学技术名词审定委员会各分委员会

（共印 300 份）

---

责任编辑：郭剑

电话：010-64002304

---